

2019 版翻译专业指导性教学计划表

第一学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|-------------|---|------|------|------|-----|-----|----|----|----|----|----------------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |
| 10500000110 | 军事技能 Military Skills | 限选 | 考查 | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 国防军事教研室 | |
| 30500000510 | 大学生职业发展与就业指导 1 Career Development and Employment Guidance for College students | 必修 | 考查 | 0 | 6 | 2 | 0 | 4 | 0 | 0 | 创新创业基础教研室 | |
| 51800000210 | 大学体育 1 University physical education1 | 必修 | 考查 | 1 | 32 | 4 | 0 | 0 | 0 | 28 | 基础体育教研室 | |
| 51700000310 | 思想道德修养与法律基础 Education of Ideology and Morality and Introduction to the Law | 必修 | 考试 | 3 | 48 | 40 | 0 | 8 | 0 | 0 | 思想道德修养与法律基础教研室 | |
| 51700000510 | 形势与政策 1 Situation and Policy | 必修 | 考查 | 0.5 | 8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 0 | 形势与政策教研室 | |
| 51600001220 | 英语语音 Phonetics | 限选 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600023820 | 基础日语 1 Basic Japanese1 | 限选 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | 日语系 | |
| 51600000120 | 语言文学专业导论 Introduction to Language and Literature Major | 必修 | 考查 | 1 | 16 | 16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 语言文学学院教务办公室 | |
| 51600009220 | 现代汉语 1 The Modern Chinese 1 | 必修 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 汉语言文学系 | |
| 51600000220 | 基础英语 1 Basic English 1 | 必修 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | |
| 小计 | | | | 20.5 | 320 | 276 | 2 | 14 | 0 | 28 | | |

第二学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|------|------|------|------|----|----|----|----|----|----|----|------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|----|----|------|-----|-----|---|----|----|----|----|-------------|
| 51800000310 | 大学体育 2 University physical education2 | 必修 | 考试 | 1 | 32 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 28 | 专项体育教研室 |
| 50500000310 | 大学计算机 C Collegiate Computer C | 必修 | 考试 | 4 | 64 | 48 | 0 | 0 | 16 | 0 | | 计算机基础教研室 |
| 51700000410 | 中国近现代史纲要 The Conspectus Of Chinese Modern History | 必修 | 考查 | 3 | 48 | 40 | 0 | 8 | 0 | 0 | | 中国近现代史纲要教研室 |
| 51700000610 | 形势与政策 2 Situation and Policy | 必修 | 考查 | 0.5 | 8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 0 | | 形势与政策教研室 |
| 51600010320 | 中国文化概论 An Introduction to Chinese Culture | 限选 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 汉语言文学系 |
| 51600024020 | 日语视听说 1 Listening and Speaking of Japanese 1 | 限选 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 日语系 |
| 51600023920 | 基础日语 2 Basic Japanese2 | 限选 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 日语系 |
| 51600001320 | 英语听力 1 English Listening Comprehension 1 | 限选 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 英语系 |
| 51600009320 | 现代汉语 2 The Modern Chinese 2 | 必修 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 汉语言文学系 |
| 51600000320 | 基础英语 2 Basic English 2 | 必修 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 英语系 |
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | |
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | |
| 小计 | | | | 26.5 | 440 | 386 | 0 | 10 | 16 | 28 | | |

第三学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|-------------|---|------|------|-----|----|----|----|----|----|----|------|-------------------------|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |
| 51700000210 | 毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 Introduction of Mao Zedong Thought and Socialism Theory System with Chinese Characteristics | 必修 | 考试 | 4.5 | 72 | 64 | 0 | 8 | 0 | 0 | | 毛泽东思想与中国特色社会主义理论体系概论教研室 |
| 51800000410 | 大学体育 3 University physical education3 | 必修 | 考查 | 1 | 32 | 4 | 0 | 0 | 0 | 28 | | 基础体育教研室 |
| 51700000710 | 形势与政策 3 Situation and Policy | 必修 | 考查 | 0.5 | 8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 0 | | 形势与政策教研室 |
| 51600007520 | 英语听力 F2 English Listening Comprehension F2 | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 英语系 |

| | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|----|----|------|-----|-----|---|----|---|----|--------|--|
| 51600027620 | 日语视听说 F2 Listening and Speaking of Japanese F2 | 限选 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 日语系 | |
| 51600007420 | 基础英语 F3 Basic English F3 | 限选 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600006620 | 英语口语 F1 Spoken English F1 | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600006820 | 英语阅读 F1 English Reading F1 | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600006920 | 英语语法 F English Grammar F | 必修 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600006720 | 英语写作 F1 English Writing F1 | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600008320 | 英语综合运用 F1 English Comprehensive Application F1 | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600017730 | 高级汉语写作 F Advanced Chinese Writing F | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 汉语言文学系 | |
| 51600018030 | 笔译实训 F1 Written Translation Practice F1 | 必修 | 考查 | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600017930 | 英汉笔译 F E-C Written Translation F | 必修 | 考试 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | |
| 小计 | | | | 31.0 | 482 | 442 | 2 | 10 | 0 | 28 | | |

第四学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | 责任单位 | 备注 | |
|-------------|---|------|------|-----|----|----|----|----|----|------|--------------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | | | 实训 |
| 30500000810 | 创新创业实践（创新创业基础） Innovation and entrepreneurship practice (Foundation for Innovation and entrepreneurship) | 限选 | 考查 | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 创新创业基础教研室 | |
| 51800000510 | 大学体育 4 University physical education4 | 必修 | 考试 | 1 | 32 | 4 | 0 | 0 | 0 | 28 | 基础体育教研室 | |
| 51700000810 | 形势与政策 4 Situation and Policy | 必修 | 考查 | 0.5 | 8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 0 | 形势与政策教研室 | |
| 51700000110 | 马克思主义基本原理概论 An Outline of fundamental Principles of Marxism | 必修 | 考试 | 3.5 | 56 | 48 | 0 | 8 | 0 | 0 | 马克思主义基本原理教研室 | |
| 51600007620 | 基础英语 F4 Basic English F4 | 限选 | 考试 | 4 | 64 | 64 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |
| 51600007120 | 英语写作 F2 | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 英语系 | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|--|----|------|-----|-----|---|---|---|---|--|--|--|
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | | |
| | 公共选修课 | | 考查 | 1 | 16 | 16 | | | | | | | |
| 小计 | | | | 20.0 | 290 | 288 | 2 | 0 | 0 | 0 | | | |

第六学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|-------------|--|------|------|------|-----|-----|----|----|----|----|-----------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |
| 30500000710 | 大学生职业发展与就业指导2 Career Development and Employment Guidance for College students | 必修 | 考查 | 1 | 10 | 2 | 0 | 8 | 0 | 0 | 创新创业基础教研室 | |
| 51600017620 | 中国经典作品赏析 F Chinese Works Appreciation F | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 汉语言文学系 | |
| 51600020330 | 核能翻译实践 F Nuclear Energy Translation Practice F | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600019630 | 语言翻译实践 F Language Translation Practice F | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600018830 | 翻译理论概要 F Understanding Translation Theory F | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600018930 | 文学翻译实践 F Practice of Literature Translation F | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600019030 | 实用翻译工作坊 F Practical Translation Workshop F | 必修 | 考查 | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600018330 | 交替传译 F Consecutive Interpretation F | 必修 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 小计 | | | | 15.0 | 204 | 194 | 2 | 8 | 0 | 0 | | |

第七学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|-------------|--|------|------|-----|----|----|----|----|----|----|------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |
| 10800000110 | 劳动教育 Labor education class | 限选 | 考查 | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 素质课 | |
| 51600020230 | 医学翻译实践 F Medical Translation Practice F | 限选 | 考查 | 2 | 32 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 小计 | | | | 4.0 | 34 | 32 | 2 | 0 | 0 | 0 | | |

第八学期

| 课程编号 | 课程名称 | 课程性质 | 考核方式 | 学分 | 学时 | | | | | | 责任单位 | 备注 |
|-------------|---|------|------|------|----|----|----|----|----|----|------|----|
| | | | | | 合计 | 理论 | 实践 | 实验 | 上机 | 实训 | | |
| 51600019130 | 翻译专业毕业实习 Translation Graduation Practice | 必修 | 考查 | 4 | 4 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 51600019230 | 翻译毕业论文/翻译实践与报告 Translation Graduation Thesis /Translation Practice | 必修 | 考查 | 10 | 10 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 翻译系 | |
| 小计 | | | | 14.0 | 14 | 0 | 14 | 0 | 0 | 0 | | |

学期开课门数统计

| 学期 | 学分 | 必修课门数 | 限选课门数 | 考试门数 | 考查门数 |
|------|-------|-------|-------|------|------|
| 第一学期 | 20.5 | 7 | 3 | 5 | 6 |
| 第二学期 | 26.5 | 6 | 4 | 8 | 4 |
| 第三学期 | 31 | 10 | 4 | 5 | 10 |
| 第四学期 | 27 | 9 | 3 | 4 | 10 |
| 第五学期 | 20 | 4 | 4 | 2 | 8 |
| 第六学期 | 15 | 5 | 3 | | 8 |
| 第七学期 | 4 | | 2 | | 2 |
| 第八学期 | 14 | 2 | | | 2 |
| 合计 | 158.0 | 43 | 23 | 24 | 50 |

公共基础选修课共计 8 学分，分 2 个模块。

限选：

1. 大学生心理健康教育与指导（1 学分，学生须在第一学期修读）；
2. 公共艺术类选修课程（2 学分，在影视鉴赏、音乐鉴赏、舞蹈鉴赏、书法鉴赏、戏剧鉴赏、戏曲鉴赏、美术鉴赏、古代名剧鉴赏等 8 门课程中选修 2 门）。

任选：

每个学生要求跨学科修读其他学科门类通识课程 5 学分；其中工科类学生要求选修至少 1 学分经济管理类通识课。

8 个学分在第五学期以前修完，第一、第三学期各修 1 学分，第二、第四、第五学期各修 2 学分。